

Bundesamt für Landestopografie swisstopo Office fédéral de topographie swisstopo Ufficio federale di topografia swisstopo Uffizi federal da topografia swisstopo

COSIG





Demande de financement via les moyens dédiés à l'INDG¹

Caractéristiques principales de la demande

Titre Gestion du multilinguisme dans un portail régional de géodonnées **Brève description** Il s'agit d'intégrer, de manière rapide et optimale, le multilinguisme dans les catalogues de géodonnées pour faciliter l'interopérabilité des métadonnées dans l'INDG. Cette démarche s'appuiera sur un cas concret de mise en œuvre du multilinguisme dans la nouvelle version du portail proposé par l'ASIT VD. Cette problématique concerne directement le partenaire du projet, l'Etat de Fribourg, qui est l'un des trois cantons officiellement bilingues de la Suisse. Date de dépôt 28.02.2020 Dépôt auprès de COSIG² (cocher la case correspondante) Χ CCGEO³ Demandeur Désignation exacte ASIT VD - Bvd de Grancy 56 - 1006 Lausanne Personne responsable Xavier Mérour, coordinateur Partenaire du projet Désignation exacte Etat de Fribourg - Service du cadastre et de la géomatique -Centre de compétence SIT Personne à contacter Grandgirard Vincent, Coordinateur du SIT cantonal Période d'exécution de prévue Janvier 2021 Décembre 2021 Montant total (TTC) demandé via les CHF 67'729.movens dédiés à

| Demandeur | Partenaire du projet |
|------------------------|-------------------------|
| | |
| Sígnature* | Sígnature* |
| [Nom prénom, fonction] | [Nom, prénom, fonction] |

¹ Infrastructure nationale de données géographiques

I'INDG

² Coordination, services et informations géographiques (domaine de swisstopo)

³ Conférence des services cantonaux de géoinformation

Zweckgebundene NGDI-Mittel / Moyens dédies à l'INDG c/o KOGIS / COSIG

Seftigenstrasse 264 3084 Wabern

Décision

(cadre réservé à l'administration)

Numéro (courant) attribué 20-06

| | acceptée | |
|---|---|---|
| x | rejetée | Raison: |
| | | Le demandeur soumettra à nouveau la demande avec les améliorations demandées pour l'année 2021. |
| | | Demande d'amélioration faite le 02.06.2020: |
| | | La démarche et les résultats doivent être décrits de manières plus concrètes et détaillées(notamment quels sont les composants de l'INDG qui seront rendus multilingues etcomment ?). Le focus doit être mis sur les composants de l'INDG plutôt que sur les métadonnées (Utilité / valeur ajoutée mesurable / démontrable pour l'INDG). Les résultats qui seront réutilisables par d'autres communes et cantons doivent être clairement montrés. Les bénéfices / plus-values d'un point de vue de l'INDG doivent être concrétisés. Entreautre, il s'agit de montrer si et quels autres cantons sont intéressés et pourront réuti- |
| | -1 | liserles résultats. |
| | ajournée | |
| | à améliorer et à dé- poser à nouveau | |

Date de la décision

17.07.2020

Communication au demandeur intervenue le 22.07.2020